



# ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА

## СЕЗОН 2010/11

### МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ



**Боруссия Дортмунд**



**Карпаты**

**Группа J - тур 5**  
**Вестфаленштадион, Дортмунд**  
**четверг 2 декабря 2010**  
**19.00СЕТ (19.00 Местное время)**

#### **Содержание**

Предыдущие встречи.....	2
История противостояния.....	3
Факты о команде.....	4
Состав команды.....	6
Результаты и расписание.....	8
Стартовые составы.....	12
Арбитры.....	14
Ключ.....	15

## Предыдущие встречи

### Друг против друга

#### Лиги Европы УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
16.09.10	ГЭ	Карпаты - Боруссия Дортмунд	3-4	Львов	Голодюк 44, Кополовец 52, Кожанов 78; Нури Шахин 12(п), Гетце 27, 90+2, Барриос 87

	Дома				В гостях				Финал				Итого					
	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ
Боруссия Дортмунд	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	4	3
Карпаты	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	3	4

### Боруссия Дортмунд - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

#### Лига чемпионов

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
24.10.01	ГЭ	Боруссия Дортмунд - Динамо Киев	1-0	Дортмунд	Росицки 34
11.09.01	ГЭ	Динамо Киев - Боруссия Дортмунд	2-2	Киев	Мелашенко 15, Идахор 45+1; Коллер 56, Аморозо 74
22.08.01	ЗОР	Боруссия Дортмунд - Шахтер Донецк	3-1 общ: 5-1	Дортмунд	Коллер 50, 68, Аморозо 64; Агахова 7
07.08.01	ЗОР	Шахтер Донецк - Боруссия Дортмунд	0-2	Донецк	Рикен 35, Олисе 73

### Карпаты - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Нет

### Матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

	Дома				В гостях				Финал				Итого					
	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ
Боруссия Дортмунд	2	2	0	0	3	2	1	0	0	0	0	0	5	4	1	0	12	6
Карпаты	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	3	4

## История противостояния

---

Дортмундская "Боруссия" идет на третьем месте в группе J Лиги Европы УЕФА, и для сохранения шансов на выход в плей-офф немцам необходимо обыгрывать "Карпаты".

- Если "Пари Сен-Жермен" наберет в параллельном матче с "Севильей" хотя бы очко, то немцев спасет только победа. "Карпаты" уже лишились надежд на продолжение борьбы в еврокубке.

### Прошлые встречи

- Встреча соперников в первом туре является на текущий момент самой результативной игрой группового этапа. Благодаря голами Марио Гетце и Лукаса Барриоса "Боруссия" в концовке выездного матча вырвала победу со счетом 4:3. Тогда соперники впервые столкнулись лицом к лицу, а "Карпаты" и вовсе в первый раз встретились с представителем Германии.
- В Лиге чемпионов УЕФА-2001/02 "Боруссия" встречалась с обоими лидерами украинского футбола - "Шахтером" и киевским "Динамо". В четырех матчах дортмундцы одержали три победы и один раз сыграли вничью (дома - две победы в двух матчах).

### История противостояния

- После победы над "Карпатами" дортмундцы в еврокубках более не выигрывали. В трех следующих матчах Лиги Европы "Боруссия" дважды сыграла вничью и потерпела одно поражение. В последних семи домашних матчах в еврокубках "Боруссия" победила лишь раз - в раунде плей-офф со счетом 4:0 был бит "Карабах".
- В матче третьего тура с "Севильей" львовяне обновили клубный рекорд, который будет улучшен в ближайшей встрече. Так поздно "Карпаты" в турнирах УЕФА прежде не играли. В день встречи второго тура с "ПСЖ" (0:2) клуб отметил 40 лет со времени своего самого позднего еврокубкового матча до этого: 30 сентября 1970 года "Карпаты" сыграли вничью со "Стяуа" - 3:3.
- "Карпаты" не могут победить в последних шести матчах на европейской арене. Дважды сыграв вничью, львовяне следом проиграли четыре матча подряд. В трех последних встречах украинцы не забили ни одного мяча.

### Факты о командах

- Поражение "Карпат" в четвертом туре от "Севильи" со счетом 0:4 стало крупнейшим для львовян в турнирах УЕФА.
- За весь групповой этап "Карпаты" нанесли в створ ворот соперников всего десять ударов - меньше, чем любой другой участник турнира.
- Следующее поражение "Боруссии" станет для нее 50-м в турнирах УЕФА. Домашний матч с "Карпатами" будет для дортмундцев 169-м на европейской арене.
- В начале карьеры игрока нынешний тренер "Боруссии" Юрген Клопп был нападающим, но за 11 лет в "Майнце" переквалифицировался в защитника. В 2001 году он стал наставником "Майнца" и впервые вывел команду в бундеслигу и еврокубки. В конце сезона 2007/08 он сменил Томаса Долля у штурвала "Боруссии". Клопп 25 ноября продлил контракт с командой.
- Тренер "Карпат" Олег Кононов - белорус по национальности, но родился в России. Уроженец Курска начал играть в футбол в смоленской "Искре", а большую часть карьеры провел в Беларуси. В 1998 году, будучи футболистом минского "Торпедо", Кононов был признан лучшим игроком страны. "Карпаты" он возглавил в 2008 году, а до этого работал ассистентом тренера в молдавском "Шерифе".

## Факты о команде

### "Боруссия" Дортмунд

Год основания: 1905

Прозвище: BVB, черно-желтые

### Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

- Лига чемпионов УЕФА (1): 1997
- Кубок УЕФА: (1993), (2002)
- Кубок кубков (1): 1966
- Суперкубок УЕФА: (1997)
- Межконтинентальный кубок (1): 1997

### Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

Чемпионат Германии: 6 (2002)

Кубок Германии: 2 (1989)

### Результаты за последние десять лет (Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА, если не указано иначе)

**2009/10:** не участвовала в еврокубках

**2008/09:** первый круг

**2007/08:** не участвовала в еврокубках

**2006/07:** не участвовала в еврокубках

**2005/06:** Кубок Интертото - финалист

**2004/05:** Кубок Интертото - финалист

**2003/04:** второй круг (вылет из Лиги чемпионов после третьего отборочного раунда)

**2002/03:** Лига чемпионов УЕФА - второй групповой этап

**2001/02:** финалист (вылет из Лиги чемпионов после первого группового этапа)

**2000/01:** не участвовала в еврокубках

### Клубные рекорды

#### Турниры под эгидой УЕФА

- Самая крупная победа дома

**8:0:** "Боруссия" Дортмунд - "Флориана"

10.10.65, Кубок кубков, ответный матч предварительного раунда

- Самая крупная победа в гостях

**1:5:** "Флориана" - "Боруссия" Дортмунд

29.09.65, Кубок кубков, первый матч предварительного раунда

**0:4:** "Гршибрам" - "Боруссия" Дортмунд

04.03.64, Кубок европейских чемпионов, первый матч 1/4 финала

- Самое крупное поражение дома

**1:3:** четырежды, в последний раз против "Ювентуса"

13.09.95, Лига чемпионов, групповой этап

**0:2:** трижды, в последний раз против "Удинезе"

18.09.08, Кубок УЕФА, первый круг

- Самое крупное поражение в гостях

**5:0 (доп. вр.):** "Брюгге" - "Боруссия" Дортмунд

09.12.87, Кубок УЕФА, ответный матч третьего круга

#### Лига Европы/Кубок УЕФА

- Самая крупная победа дома

**7:2:** "Боруссия" Дортмунд - "Флориана"

29.09.92, ответный матч первого круга

- Самая крупная победа в гостях

**0:3:** "Университатя" Крайова - "Боруссия" Дортмунд

24.10.90, первый матч второго круга

- Самое крупное поражение дома

**1:3:** дважды, в последний раз против "Интернационале"

01.03.94, первый матч 1/4 финала

**0:2:** трижды, в последний раз против "Удинезе" (подробности выше)

• Самое крупное поражение в гостях

**5:0 (доп. вр.):** "Брюгге" - "Боруссия" Дортмунд (подробности выше)

### "Карпаты" Львов

**Год основания:** 1963

**Прозвище:** "зеленые львы"

**Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)**

• нет

**Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)**

• Кубок СССР: 1 (1969)

**Результаты в еврокубках за последние десять лет (Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА, если не указано иначе)**

**2009/10:** не участвовали в еврокубках

**2008/09:** не участвовали в еврокубках

**2007/08:** не участвовали в еврокубках

**2006/07:** не участвовали в еврокубках

**2005/06:** не участвовали в еврокубках

**2004/05:** не участвовали в еврокубках

**2003/04:** не участвовали в еврокубках

**2002/03:** не участвовали в еврокубках

**2001/02:** не участвовали в еврокубках

**2000/01:** не участвовали в еврокубках

### Клубные рекорды

#### Турниры под эгидой УЕФА

• Самая крупная победа дома

**3:2:** "Карпаты" - "КР Рейкьявик"

22.07.10, Лига Европы УЕФА, первый матч второго отборочного раунда

• Самая крупная победа в гостях

**0:3:** "КР Рейкьявик" - "Карпаты"

15.07.10, Лига Европы УЕФА, ответный матч второго отборочного раунда

• Самое крупное поражение дома

**3:4:** "Карпаты" - "Боруссия" Дортмунд

16.09.10, Лига Европы УЕФА, групповой этап

**0:1:** "Карпаты" - "Севилья"

21.10.10, Лига Европы УЕФА, групповой этап

**0:1:** "Карпаты" - "Стяуа"

16.09.70, Кубок кубков, первый матч первого круга

• Самое крупное поражение в гостях

**4:0:** "Севилья" - "Карпаты"

04.11.10, Лига Европы УЕФА, групповой этап

#### Лига Европы УЕФА/Кубок УЕФА

• Самая крупная победа дома

**3:2:** "Карпаты" - "КР Рейкьявик" (подробности выше)

• Самая крупная победа в гостях

**0:3:** "КР Рейкьявик" - "Карпаты" (подробности выше)

• Самое крупное поражение дома

**3:4:** "Карпаты" - "Боруссия" Дортмунд (подробности выше)

**0:1:** "Карпаты" - "Севилья" (подробности выше)

• Самое крупное поражение в гостях

**4:0:** "Севилья" - "Карпаты" (подробности выше)

## Состав команды

### Боруссия Дортмунд

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	Д	Текущий сезон						Стат.			
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
<b>Вратари</b>															
1	Роман Вайденфеллер	GER	06.08.80	30	-	2	-	4	-	14	-	11	-	17	-
20	Митчелл Лангерак	AUS	22.08.88	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Златан Аломерович	GER	15.06.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Йоханнес Фохер	GER	20.01.90	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Защитники</b>															
2	Лассе Собих	GER	18.01.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Невен Суботич	SRB	10.12.88	21	-	2	-	4	-	14	1	6	-	8	-
15	Матс Хуммельс	GER	16.12.88	21	*	2	-	4	-	14	1	5	-	7	-
19	Кевин Гросскройц	GER	19.07.88	22	-	2	-	4	-	14	4	4	-	6	-
25	Патрик Овомойела	GER	05.11.79	31	-	1	-	2	-	5	-	10	-	22	-
27	Фелипе Сантана	BRA	17.03.86	24	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-
29	Марсель Шмельцер	GER	22.01.88	22	-	2	-	3	-	14	-	4	-	6	-
44	Марк Хорншу	GER	02.03.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Полузащитники</b>															
5	Себастьян Кель	GER	13.02.80	30	-	2	-	-	-	3	-	11	2	29	2
8	Нури Шахин	TUR	05.09.88	22	-	2	-	4	2	14	3	5	2	8	2
14	Маркус Фойльнер	GER	12.02.82	28	-	-	-	2	-	2	-	2	-	8	1
16	Якуб Блашиковски	POL	14.12.85	24	-	1	-	4	-	11	2	12	-	16	-
17	Деде	BRA	18.04.78	32	-	-	-	1	-	1	-	13	-	47	1
22	Свен Бендер	GER	27.04.89	21	-	1	-	4	-	13	-	4	-	5	-
23	Синдзи Кагава	JPN	17.03.89	21	-	2	2	4	-	14	7	4	-	6	2
26	Лукаш Пищек	POL	03.06.85	25	-	2	-	3	-	13	-	12	1	20	4
28	Даниэль Гинцек	GER	13.04.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Томаш Хойнол	HUN	15.03.81	29	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2
31	Марио Гетце	GER	03.06.92	18	-	2	-	3	2	13	2	3	2	5	2
32	Антонио да Силва	BRA	13.06.78	32	-	-	-	2	-	6	1	6	-	19	1
36	Ясин Эzteкин	GER	19.03.87	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Марко Штиперманн	GER	09.02.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Нападающие</b>															
7	Роберт Левандовски	POL	21.08.88	22	-	2	-	4	-	13	4	12	1	19	6
10	Мохамед Зидан	EGY	11.12.81	28	-	-	-	-	-	-	-	8	1	12	1
11	Димитар Рангелов	BUL	09.02.83	27	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
13	Дамьен Ле Таллек	FRA	19.04.90	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Лукас Барриос	PAR	13.11.84	26	-	2	3	4	1	14	8	4	1	6	4
<b>Тренер</b>															
-	Юрген Клопп	GER	16.06.67	43	-	2	-	4	-	-	-	8	-	14	-

Карпаты

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	Текущий сезон						Стат.			
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
<b>Вратари</b>															
1	Виталий Руденко	UKR	26.01.81	29	-	1	-	1	-	7	-	3	-	8	-
22	Андрей Тлумак	UKR	07.03.79	31	-	5	-	3	-	12	-	3	-	8	-
77	Роман Мысак	UKR	09.09.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Защитники</b>															
4	Иван Милошевич	SRB	03.11.84	26	-	6	-	2	-	14	-	2	-	8	-
5	Неманья Тубич	SRB	08.04.84	26	-	4	-	4	-	14	-	4	-	8	-
8	Игорь Ощипко	UKR	25.10.85	25	-	3	-	-	-	1	-	-	-	3	-
15	Тарас Петривский	UKR	03.02.84	26	-	1	-	1	-	9	-	1	-	2	-
27	Андрей Гурский	UKR	30.08.88	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Евгений Тарасенко	UKR	03.03.83	27	-	1	-	-	-	4	-	-	-	1	-
34	Андрей Сагайдак	UKR	02.01.89	21	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
41	Степан Гирский	UKR	08.01.91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	Артем Федецкий	UKR	26.04.85	25	-	5	2	3	-	15	1	3	-	9	2
70	Вячеслав Чечер	UKR	15.12.80	29	-	1	-	3	-	9	1	11	-	22	1
<b>Полузащитники</b>															
7	Самсон Годвин	NGA	11.11.83	27	*	4	-	3	-	19	1	3	-	7	-
9	Денис Кожанов	UKR	13.06.87	23	-	5	1	4	1	16	3	4	1	9	2
16	Игорь Худобяк	UKR	20.02.85	25	-	5	1	4	-	15	3	4	-	9	1
17	Олег Голодюк	UKR	02.01.88	22	-	2	-	4	1	11	3	4	1	6	1
25	Андрей Ткачук	UKR	18.11.87	23	-	5	1	2	-	13	1	2	-	7	1
28	Григорий Баранец	UKR	22.07.86	24	-	3	-	-	-	9	-	-	-	3	-
30	Борис Баранец	UKR	22.07.86	24	-	2	1	-	-	5	-	-	-	2	1
36	Владимир Гудима	UKR	20.07.90	20	-	1	-	2	-	6	1	2	-	3	-
37	Игорь Тистык	UKR	27.05.89	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Нено	BRA	14.10.88	22	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-
89	Данило Авелар	BRA	09.06.89	21	-	5	-	4	-	18	-	4	-	9	-
<b>Нападающие</b>															
10	Александр Гурули	GEO	09.11.85	25	-	4	1	2	-	12	-	2	-	6	1
11	Сергей Зенев	EST	20.04.89	21	-	6	2	4	-	10	3	4	-	14	2
18	Михаил Кополовец	UKR	29.01.84	26	-	3	-	4	1	16	1	4	1	7	1
19	Ярослав Мартынюк	UKR	20.02.89	21	-	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-
79	Сергей Кузнецов	UKR	31.08.82	28	-	2	1	3	-	13	5	3	-	7	1
80	Вильям Батиста	BRA	27.07.80	30	-	5	1	1	-	9	1	1	-	9	2
99	Юрий Габовда	UKR	06.05.89	21	-	2	-	1	-	4	-	1	-	3	-
<b>Тренер</b>															
-	Олег Кононов	BLR	23.03.66	44	-	6	-	4	-	-	-	4	-	10	-

## Результаты и расписание

### Боруссия Дортмунд

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
14.08.10	Кубок	Ваккер Бургхаузен (Г)	В 3-0	Барриос 4, Суботич 13, Гросскройц 48
19.08.10	ЛЕ	Карабах (Д)	В 4-0	Кагава 13, 41, Барриос 21, 29
22.08.10	Чемпионат	Байер (Д)	П 0-2	
26.08.10	ЛЕ	Карабах (Г)	В 1-0	Барриос 90+1
29.08.10	Чемпионат	Штутгарт (Г)	В 3-1	Булахруз 5 Автогол, Барриос 26, Гетце 37
11.09.10	Чемпионат	Вольфсбург (Д)	В 2-0	Нури Шахин 50, Кагава 67
16.09.10	ЛЕ	Карпаты (Г)	В 4-3	Нури Шахин 12 (пен.), Гетце 27, 90+2, Барриос 87
19.09.10	Чемпионат	Шальке-04 (Г)	В 3-1	Кагава 20, 58, Левандовски 86
22.09.10	Чемпионат	Кайзерслаутерн (Д)	В 5-0	Барриос 31, 88, Гросскройц 38, Хуммельс 65, Левандовски 75
25.09.10	Чемпионат	Санкт-Паули (Г)	В 3-1	Гросскройц 17, 60, Кагава 50
30.09.10	ЛЕ	Севилья (Д)	П 0-1	
03.10.10	Чемпионат	Бавария (Д)	В 2-0	Барриос 51, Нури Шахин 60
15.10.10	Чемпионат	Кельн (Г)	В 2-1	Блашиковски 20, Нури Шахин 90+1
21.10.10	ЛЕ	Пари Сен-Жермен (Д)	Н 1-1	Нури Шахин 50 (пен.)
24.10.10	Чемпионат	Хоффенхайм (Д)	Н 1-1	Антонио да Силва 90+3
27.10.10	Кубок	Кикерс-1901 (Г)	Н 0-0 (2-4П)	
31.10.10	Чемпионат	Майнц-05 (Г)	В 2-0	Гетце 26, Барриос 67
04.11.10	ЛЕ	Пари Сен-Жермен (Г)	Н 0-0	
07.11.10	Чемпионат	Ганновер (Г)	В 4-0	Кагава 11, Барриос 72, Левандовски 81, Блашиковски 90+1
12.11.10	Чемпионат	Гамбург (Д)	В 2-0	Кагава 49, Барриос 70
20.11.10	Чемпионат	Фрайбург (Г)	В 2-1	Левандовски 75, Муйджа 78 Автогол
27.11.10	Чемпионат	Боруссия Менхенгладбах (Д)	В 4-1	Суботич 45+1, Кагава 52, Гросскройц 76, Барриос 88
02.12.10	ЛЕ	Карпаты (Д)		
05.12.10	Чемпионат	Нюрнберг (Г)		
11.12.10	Чемпионат	Вердер (Д)		
15.12.10	ЛЕ	Севилья (Г)		
18.12.10	Чемпионат	Айнтрахт (Г)		
15.01.11	Чемпионат	Байер (Г)		
22.01.11	Чемпионат	Штутгарт (Д)		
29.01.11	Чемпионат	Вольфсбург (Г)		
05.02.11	Чемпионат	Шальке-04 (Д)		
12.02.11	Чемпионат	Кайзерслаутерн (Г)		
19.02.11	Чемпионат	Санкт-Паули (Д)		
26.02.11	Чемпионат	Бавария (Г)		
05.03.11	Чемпионат	Кельн (Д)		
12.03.11	Чемпионат	Хоффенхайм (Г)		
19.03.11	Чемпионат	Майнц-05 (Д)		
02.04.11	Чемпионат	Ганновер (Д)		
09.04.11	Чемпионат	Гамбург (Г)		
16.04.11	Чемпионат	Фрайбург (Д)		
23.04.11	Чемпионат	Боруссия Менхенгладбах (Г)		
30.04.11	Чемпионат	Нюрнберг (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	<b>Боруссия Дортмунд</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>35</b>	<b>9</b>	<b>37</b>
2	Майнц-05	14	10	0	4	25	14	30
3	Байер	14	7	5	2	26	19	26
4	Ганновер	14	8	1	5	20	22	25
5	Бавария	14	6	5	3	23	15	23
6	Хоффенхайм	14	6	4	4	28	18	22
7	Гамбург	14	6	3	5	23	22	21
8	Фрайбург	14	7	0	7	19	23	21
9	Айнтрахт	14	6	2	6	21	19	20
10	Нюрнберг	14	5	3	6	18	24	18
11	Вердер	14	5	3	6	22	31	18
12	Кайзерслаутерн	14	5	2	7	25	25	17
13	Вольфсбург	14	4	4	6	22	23	16
14	Санкт-Паули	14	4	2	8	13	23	14
15	Шальке-04	14	3	4	7	19	24	13
16	Кельн	14	3	3	8	15	27	12
17	Штутгарт	14	3	2	9	27	27	11
18	Боруссия Менхенгладбах	14	2	4	8	24	40	10

**Карпаты**

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
10.07.10	Чемпионат	Днепр Днепропетровск (Г)	П 0-1	
15.07.10	ЛЕ	КР Рейкьявик (Г)	В 3-0	Гурули 46, Ткачук 51, Вильям Батиста 57
18.07.10	Чемпионат	Кривбасс (Г)	Н 0-0	
22.07.10	ЛЕ	КР Рейкьявик (Д)	В 3-2	Зенев 2, Федецкий 25, Б. Баранец 69
25.07.10	Чемпионат	Металлург Запорожье (Д)	В 1-0	Федецкий 55
29.07.10	ЛЕ	Зестапони (Д)	В 1-0	Худобяк 6
01.08.10	Чемпионат	Заря (Г)	Н 2-2	Ткачук 5 (пен.), Гудима 26
05.08.10	ЛЕ	Зестапони (Г)	В 1-0	Кожанов 90+1
08.08.10	Чемпионат	Арсенал Киев (Д)	В 2-1	Кожанов 4, Вильям Батиста 90+4
15.08.10	Чемпионат	Шахтер Донецк (Г)	П 0-1	
19.08.10	ЛЕ	Галатасарай (Г)	Н 2-2	Кузнецов 34, Зенев 41
22.08.10	Чемпионат	Севастополь (Д)	В 2-1	Кополовец 38, Голодюк 67
26.08.10	ЛЕ	Галатасарай (Д)	Н 1-1	Федецкий 90+3
30.08.10	Чемпионат	Волынь (Д)	В 1-0	Зенев 63
12.09.10	Чемпионат	Ильичевец (Г)	В 3-2	Голодюк 4, Зенев 24, Кожанов 43
16.09.10	ЛЕ	Боруссия Дортмунд (Д)	П 3-4	Голодюк 44, Кополовец 52, Кожанов 78
19.09.10	Чемпионат	Оболонь (Д)	В 3-0	Кузнецов 66, 80, Худобяк 90+2
22.09.10	Кубок	Горняк-Спорт (Г)	В 5-0	Габовда 11, 67, 90+1, Г. Баранец 40, Чечер 50
26.09.10	Чемпионат	Таврия (Г)	П 1-3	Зенев 14
30.09.10	ЛЕ	Пари Сен-Жермен (Г)	П 0-2	
03.10.10	Чемпионат	Металлист Харьков (Д)	П 0-1	
16.10.10	Чемпионат	Динамо Киев (Г)	П 0-1	
21.10.10	ЛЕ	Севилья (Д)	П 0-1	
24.10.10	Чемпионат	Металлург Донецк (Д)	В 2-1	Кожанов 25, Годвин 40
27.10.10	Кубок	Ворскла (Д)	В 3-0	Кузнецов 55, 73, Гурули 68
30.10.10	Чемпионат	Ворскла (Г)	Н 1-1	Кузнецов 53
04.11.10	ЛЕ	Севилья (Г)	П 0-4	
07.11.10	Чемпионат	Днепр Днепропетровск (Д)	Н 0-0	
10.11.10	Кубок	Арсенал Киев (Д)	П 0-2	
14.11.10	Чемпионат	Кривбасс (Д)	В 2-1	Голодюк 9, Худобяк 71
21.11.10	Чемпионат	Металлург Запорожье (Г)	Н 0-0	
27.11.10	Чемпионат	Заря (Д)	В 4-2	Худобяк 2, Кузнецов 62, 89, Чечер 73
02.12.10	ЛЕ	Боруссия Дортмунд (Г)		
15.12.10	ЛЕ	Пари Сен-Жермен (Д)		
05.03.11	Чемпионат	Арсенал Киев (Г)		
12.03.11	Чемпионат	Шахтер Донецк (Д)		
19.03.11	Чемпионат	Севастополь (Г)		
02.04.11	Чемпионат	Волынь (Г)		
09.04.11	Чемпионат	Ильичевец (Д)		
16.04.11	Чемпионат	Оболонь (Г)		
23.04.11	Чемпионат	Таврия (Д)		
30.04.11	Чемпионат	Металлист Харьков (Г)		
07.05.11	Чемпионат	Динамо Киев (Д)		
14.05.11	Чемпионат	Металлург Донецк (Г)		
21.05.11	Чемпионат	Ворскла (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Шахтер Донецк	19	17	1	1	38	7	52
2	Динамо Киев	19	12	4	3	35	17	40
3	Металлист Харьков	19	12	2	5	38	19	38
4	Днепр Днепропетровск	19	10	5	4	27	11	35
<b>5</b>	<b>Карпаты</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>32</b>
6	Волынь	19	8	4	7	20	21	28
7	Арсенал Киев	19	7	4	8	22	24	25
8	Ворскла	19	6	5	8	24	22	23
9	Таврия	19	6	5	8	30	31	23
10	Металлург Донецк	19	6	4	9	21	29	22
11	Оболонь	19	6	4	9	16	24	22
12	Заря	19	4	7	8	20	28	19
13	Кривбасс	19	3	9	7	18	27	18
14	Ильичевец	19	4	6	9	26	45	18
15	Севастополь	19	3	5	11	12	32	14
16	Металлург Запорожье	19	2	4	13	8	24	10

## Стартовые составы

### Боруссия Дортмунд

#### Лига Европы УЕФА - Квалификация

##### Раунд плей-офф

(19.08.10)

##### Боруссия Д 4-0 Карабах

Голы: 1-0 Кагава 13, 2-0 Барриос 21, 3-0 Барриос 29, 4-0 Кагава 41

**Боруссия Дортмунд:** Вайденфеллер, Суботич, Кель (Бендер 66), Нури Шахин, Хуммельс, Блашиковски (Гетце 49), Барриос, Гросскройц, Кагава (Левандовски 70), Пищек, Шмельцер

(26.08.10)

##### Карабах 0-1 Боруссия Д (общ: 0-5)

Голы: 0-1 Барриос 90+1

**Боруссия Дортмунд:** Вайденфеллер, Суботич, Кель, Нури Шахин, Хуммельс, Барриос, Гросскройц (Гетце 61), Кагава (Левандовски 61), Овомойела, Пищек (Рангелов 76), Шмельцер

### Карпаты

#### Лига Европы УЕФА - Квалификация

##### Второй отборочный раунд

(15.07.10)

##### КР Рейкьявик 0-3 Карпаты

Голы: 0-1 Гурули 46, 0-2 Ткачук 51, 0-3 Вильям Батиста 57

**Карпаты:** Тлумак, Милошевич, Тубич, Годвин (Габовда 80), Кожанов (Зенев 61), Гурули, Петривский, Худобяк, Ткачук, Вильям Батиста (Нено 65), Авелар

(22.07.10)

##### Карпаты 3-2 КР Рейкьявик (общ: 6-2)

Голы: 1-0 Зенев 2, 2-0 Федецкий 25, 2-1 Финнбогасон 61, 2-2 Финнбогасон 65, 3-2 Б. Баранец 69

**Карпаты:** Руденко, Милошевич, Ощипко (Мартынюк 67), Зенев (Габовда 46), Кополовец, Г. Баранец (Ткачук 81), Б. Баранец, Тарасенко, Федецкий, Нено, Авелар

##### Третий отборочный раунд

(29.07.10)

##### Карпаты 1-0 Зестапони

Голы: 1-0 Худобяк 6

**Карпаты:** Тлумак, Милошевич, Тубич, Годвин (Г. Баранец 76), Ощипко, Кожанов (Б. Баранец 85), Зенев (Гурули 53), Худобяк, Ткачук, Федецкий, Вильям Батиста

(05.08.10)

##### Зестапони 0-1 Карпаты (общ: 0-2)

Голы: 0-1 Кожанов 90+1

**Карпаты:** Тлумак, Милошевич, Тубич, Годвин, Ощипко (Авелар 32), Кожанов (Г. Баранец 90+4), Зенев (Гурули 45+3), Худобяк, Ткачук, Федецкий, Вильям Батиста

##### Раунд плей-офф

(19.08.10)

##### Галатасарай 2-2 Карпаты

Голы: 0-1 Кузнецов 34, 0-2 Зенев 41, 1-2 Барош 59, 2-2 Барош 86

**Карпаты:** Тлумак, Милошевич, Годвин, Кожанов (Гудима 65), Зенев (Кополовец 85), Худобяк, Голодюк, Федецкий, Чечер, Кузнецов (Вильям Батиста 72), Авелар

(26.08.10)

##### Карпаты 1-1 Галатасарай (общ: 3-3 вг)

Голы: 0-1 Айдын Йылмаз 90+1, 1-1 Федецкий 90+3

**Карпаты:** Тлумак, Милошевич, Тубич, Кожанов (Кополовец 79), Зенев (Вильям Батиста 89), Худобяк, Голодюк (Гурули 41), Ткачук, Федецкий, Кузнецов, Авелар

## Группа J

### Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Севилья	4	3	0	1	6	1	9
Пари Сен-Жермен	4	2	2	0	4	1	8
<b>Боруссия Дортмунд</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Карпаты</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>0</b>

#### тур 1 (16.09.10)

##### Карпаты 3-4 Боруссия Д

Голы: 0-1 Нури Шахин 12(пен), 0-2 Гетце 27, 1-2 Голодюк 44, 2-2 Кополовец 52, 3-2 Кожанов 78, 3-3 Барриос 87, 3-4 Гетце 90+2

Карпаты: Тлумак, Милошевич, Тубич, Годвин, Кожанов (Чечер 90+2), Зенев, Петривский, Худобяк, Голодюк, Вильям Батиста (Кополовец 13), Авелар

Боруссия Дортмунд: Вайденфеллер, Суботич, Нури Шахин, Хуммельс, Барриос, Гросскройц (Левандовски 64), Бендер (Антонио да Силва 80), Кагава (Блашиковски 64), Овомойела, Шмельцер, Гетце

#### тур 2 (30.09.10)

##### ПСЖ 2-0 Карпаты

Голы: 1-0 Жалле 4, 2-0 Нене 20

Карпаты: Тлумак, Тубич, Годвин, Кожанов (Гудима 71), Гурули (Голодюк 57), Зенев (Кополовец 57), Худобяк, Федецкий, Чечер, Кузнецов, Авелар

##### Боруссия Д 0-1 Севилья

Голы: 0-1 Чигарини 45+1

Боруссия Дортмунд: Вайденфеллер, Суботич, Нури Шахин, Хуммельс, Блашиковски (Левандовски 76), Барриос, Гросскройц (Антонио да Силва 86), Бендер (Овомойела 76), Кагава, Пищек, Шмельцер

#### тур 3 (21.10.10)

##### Боруссия Д 1-1 ПСЖ

Голы: 1-0 Нури Шахин 50(пен), 1-1 Шантом 87

Боруссия Дортмунд: Вайденфеллер, Суботич, Нури Шахин, Хуммельс, Блашиковски (Фойльнер 82), Деде, Барриос, Гросскройц, Бендер (Гетце 46), Кагава (Левандовски 65), Пищек

##### Карпаты 0-1 Севилья

Голы: 0-1 Кануте 34

Карпаты: Руденко, Тубич, Кожанов (Гудима 75), Зенев (Кузнецов 46), Худобяк, Голодюк, Кополовец (Габовда 57), Ткачук, Федецкий, Чечер, Авелар

#### тур 4 (04.11.10)

##### ПСЖ 0-0 Боруссия Д

Боруссия Дортмунд: Вайденфеллер, Суботич, Нури Шахин, Хуммельс, Барриос (Левандовски 68), Гросскройц, Бендер, Кагава, Пищек (Блашиковски 46), Шмельцер, Гетце (Фойльнер 87)

##### Севилья 4-0 Карпаты

Голы: 1-0 Альфаро 9, 2-0 Чигарини 31, 3-0 Альфаро 42, 4-0 Негредо 51

Карпаты: Тлумак, Милошевич, Тубич, Годвин, Кожанов (Кополовец 69), Гурули (Ткачук 40), Худобяк, Голодюк, Федецкий, Кузнецов (Зенев 62), Авелар

#### тур 5 (02.12.10)

##### Боруссия Д - Карпаты

#### тур 6 (15.12.10)

##### Карпаты - ПСЖ

##### Севилья - Боруссия Д

## Арбитры

Рефери	Эрик Браамхаар (NED)
Помощники рефери	Ники Зиберт (NED), Патрик Лангкамп (NED)
Дополнительный помощник рефери	Эд Янссен (NED)
Дополнительный помощник рефери	Рейнолд Видермейер (NED)
Четвертый рефери	Пол ван Букекел (NED)
Делегат УЕФА	Мехмет Сюхейл Энен (TUR)
Судейский наблюдатель	Карлуш Матуш (POR)

### Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ	Матчи УЕФА
Эрик Браамхаар	13.10.1966	12	51

### Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
19.09.02	КУ	1К	Металлург Донецк	Вердер	2-2	Донецк
15.09.05	КУ	1К	Гамбург	Копенгаген	1-1	Гамбург
23.02.06	КУ	1/16	Мидлсбро	Штутгарт	0-1	Мидлсбро
09.03.06	КУ	1/8	Палермо	Шальке-04	1-0	Палермо
20.08.09	КУ	ПО	Штурм	Металлист Харьков	1-1	Грац

### Другие матчи между командами, представляющими страны соперников

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
25.10.02	Ю17	1ОР	Германия	Франция	0-0	Коб
27.09.06	ЛЧ	ГЭ	Шахтер Донецк	Олимпиакос	2-2	Донецк
11.10.08	ЧМ	ОР	Украина	Хорватия	0-0	Харьков
25.11.08	ЛЧ	ГЭ	Бавария	Стяуа	3-0	Мюнхен

## Ключ

### :: Турниры

#### Турниры для клубов

**ЛЧ:** Лига чемпионов/Лига чемпионов  
**ЛЕ:** Лига Европы УЕФА/Лига чемпионов  
**КЧ:** Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов  
**КУ:** Кубок УЕФА • **КОК:** Кубок обладателей кубков  
**СК:** Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото  
**КЯ:** Кубок Ярмарок

### :: Этапы соревнований

**Ф:** Финал  
**ГЭ:** Групповой этап  
**1ГЭ:** Первый групповой этап  
**2ГЭ:** Второй групповой этап  
**1/8:** 1/8 финала  
**ПР:** Предварительный раунд  
**1/4:** Четвертьфинал  
**ОР:** Отборочный раунд  
**1ОР:** Первый отборочный раунд  
**2ОР:** Второй отборочный раунд  
**ФЧ:** Финальная часть  
**ЭР:** Элитный раунд  
**ЗМ:** Матч за третье место  
**ГЭ-ФТ:** Групповой этап -  
Финальный турнир

**ЗОР:** Третий отборочный раунд  
**1К:** Первый круг  
**2К:** Второй круг  
**3К:** Третий круг  
**1/8:** 1/8 финала  
**1/2:** Полуфинал  
**1/8:** 1/8 финала  
**1/16:** 1/16 финала  
**1-й:** Первый матч  
**2-й:** Ответный матч  
**СМ:** Стыковые матчи  
**(П/И):** Переигровка  
**СтМ:** Стыковые матчи  
**Пер.:** Переходный матч

### :: Статистика

**(-):** Игрок заменен  
**(\*):** Игрок удален

### :: Состав команды

**ДИ:** Дисциплинарная информация  
**Д:** Дисквалификация  
: Все отборочные матчи УЕФА

**ЛЕ:** Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

**ЛЕ:** Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

**УЕФА:** Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

**:: Дискламация:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.

### Турниры для сборных

**ЧЕ:** Чемпионат Европы  
**ЧМ:** Чемпионат мира ФИФА • **КК:** Кубок конфедераций  
**Тов:** Товарищеские матчи • **ТовД21:** Товарищеские матчи молодежных сборных  
**Д21:** Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года  
**Ю17:** ЧЕ среди юношей до 17 лет • **Ю16:** ЧЕ среди юношей до 16 лет  
**Ю19:** ЧЕ среди юношей до 19 лет • **Ю18:** ЧЕ среди юношей до 18 лет  
**ЖЧМ:** Чемпионат мира среди женщин • **ЖЧЕ:** ЧЕ среди женщин

### :: Другие сокращения

**(пдв):** Победитель определен после дополнительного времени  
**п:** Победитель определен после дополнительного времени и серии пенальти  
**вг:** Победитель определен по количеству забитых на выезде голов  
**общ:** Общий счет  
**И:** Игры  
**Турн.:** Турнир  
**Н:** Ничьи

**DR:** Дата рождения  
**ПГ:** Пропущенные голы

**ЗГ:** Забитые голы

**ЗолГ:** Исход матча решил "золотой гол"  
**П:** Поражения  
**Гра.:** Гражданство  
**Н/П:** Нельзя применить

**№:** Номер  
**а/г:** Автогол  
**(П):** Пенальти  
**И:** Сыгранные матчи  
**Мес.:** Место  
**О:** Очки  
**КК:** Удален (прямая красная карточка)  
**рез.:** Результат  
**СерГ:** Исход матча решил "серебряный гол"  
**ж:** Результат матча определен жребием  
**В:** Победы  
**ЖК:** Предупрежден (желтая карточка)  
**Ж/К:** Удален (две желтых карточки)

**(+):** Игрок вышел на замену

**(+/-):** Вышедший на замену и затем замененный игрок

**\***: Пропустит матч, если получит карточку

**#:** Дисквалификация на как минимум один матч



# UEFA EUROPA LEAGUE

2010/11 SEASON  
MATCH PRESS KIT



Borussia Dortmund



FC Karpaty Lviv

Group J - Matchday 5  
BVB Stadion Dortmund, Dortmund  
Thursday 2 December 2010  
19.00CET (19.00 local time)

## Contents

Previous meetings.....	2
Match background.....	3
Team facts.....	4
Squad list.....	6
Fixtures and results.....	8
Match-by-match lineups.....	12
Match officials.....	14
Legend.....	15

This press kit includes information relating to this UEFA Europa League match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:  
<http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>

## Previous meetings

### Head to Head

#### UEFA Europa League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
16/09/10	GS	FC Karpaty Lviv - Borussia Dortmund	3-4	Lviv	Golodyuk 44, Kopolovets 52, Kozhanov 78; Nuri Şahin 12(p), Götze 27, 90+2, Barrios 87

	Home				Away				Final				Total					
	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	GF	GA
Borussia Dortmund	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	4	3
FC Karpaty Lviv	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	3	4

### Borussia Dortmund - Record versus clubs from opponents' country

#### UEFA Champions League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
24/10/01	GS	Borussia Dortmund - FC Dynamo Kyiv	1-0	Dortmund	Rosický 34
11/09/01	GS	FC Dynamo Kyiv - Borussia Dortmund	2-2	Kyiv	Melashchenko 15, Idahor 45+1; Koller 56, Amoroso 74
22/08/01	QR3	Borussia Dortmund - FC Shakhtar Donetsk	3-1 agg: 5-1	Dortmund	Koller 50, 68, Amoroso 64; Aghahowa 7
07/08/01	QR3	FC Shakhtar Donetsk - Borussia Dortmund	0-2	Donetsk	Ricken 35, Oliseh 73

### FC Karpaty Lviv - Record versus clubs from opponents' country

None

### Record versus clubs from opponents' country

	Home				Away				Final				Total					
	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	GF	GA
Borussia Dortmund	2	2	0	0	3	2	1	0	0	0	0	0	5	4	1	0	12	6
FC Karpaty Lviv	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	3	4

---

## Match background

---

Sitting third in Group J, Borussia Dortmund host FC Karpaty Lviv aiming to repeat their Matchday 1 success against the Ukrainian side and revitalise their UEFA Europa League hopes.

- Dortmund will be out if they lose and Paris Saint-Germain FC pick up a point or more against Sevilla FC. Draws in both Group J fixtures would also spell the end for the Bundesliga outfit. Karpaty are already resigned to elimination, meanwhile.

### Previous meetings

- In the highest-scoring game of the 2010/11 group stage to date, late goals from Mario Götze and Lucas Barrios give Dortmund a 4-3 win in Ukraine as the sides were acquainted for the first time on Matchday 1. It was Karpaty's first encounter with a German team.

- Dortmund met both of Ukraine's leading lights – FC Shakhtar Donetsk and FC Dynamo Kyiv – in the 2001/02 UEFA Champions League, with their record in those four matches reading W3 D1 L0 (W2 D0 L0 at home).

### Match background

- Dortmund have not triumphed in Europe since beating Karpaty on Matchday 1, recording two draws and a defeat in their subsequent games. They have won only one of their last seven UEFA club competition fixtures at home, seeing off FK Qarabağ 4-0 in this season's UEFA Europa League play-offs.

- Karpaty set a new club record against Sevilla on Matchday 3, and will break it again on Matchday 5. This will be the latest date in any calendar year that they have contested a UEFA club competition game. The 2-0 Matchday 2 loss to PSG came on the 40th anniversary of their previous latest date, a 3-3 draw at FC Steaua Bucureşti on 30 September 1970.

- Karpaty have not won in their last six continental fixtures, following up two draws with four straight defeats in Group J. They have not scored in three UEFA Europa League outings since their last meeting with Dortmund.

### Team facts

- Karpaty's 4-0 loss at Sevilla FC on Matchday 4 was their heaviest away defeat in UEFA club competition.

- Dortmund's next reverse will be their 50th in UEFA club competition. This will be their 169th European encounter.

- Karpaty have had ten attempts on target during the group stage, fewer than any other club.

- Dortmund coach Jürgen Klopp started his career as a striker, converting to a defender midway through an 11-year spell at 1. FSV Mainz 05. Moving from the pitch to the bench in 2001, he led Mainz to the top division in Germany – and into European competition – for the first time, but stepped down at the end of the 2007/08 campaign to replace Thomas Doll as Dortmund coach. He signed a contract extension on 25 November.

- Born in Kursk, Russia, but Belarusian by nationality, Karpaty coach Oleg Kononov began his playing days with FC Iskra Smolensk but spent most of his career in Belarus, winning the nation's Player of the Year award in 1998, during his time at FC Torpedo Minsk. He took over at Karpaty in 2008 following a spell as assistant coach at FC Sheriff in Moldova.

## Team facts

---

### **Borussia Dortmund**

**Formed:** 1909

**Nickname:** BVB

### **UEFA club competition honours (runners-up in brackets)**

- UEFA Champions League (1): 1997
- UEFA Cup: (1993), (2002)
- UEFA Cup Winners' Cup (1): 1966
- UEFA Super Cup: (1997)
- European/South American Cup (1): 1997

### **Domestic honours (most recent triumph in brackets)**

League title: 6 (2002)

German Cup: 2 (1989)

### **Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)**

**2009/10:** did not compete in UEFA club competition

**2008/09:** first round

**2007/08:** did not compete in UEFA club competition

**2006/07:** did not compete in UEFA club competition

**2005/06:** UEFA Intertoto Cup finals

**2004/05:** UEFA Intertoto Cup finals

**2003/04:** second round (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

**2002/03:** UEFA Champions League second group stage

**2001/02:** finalists (having transferred from UEFA Champions League first group stage)

**2000/01:** did not compete in UEFA club competition

### **Records**

#### **UEFA club competition**

- Biggest home win

**8-0:** Dortmund v Floriana FC

10/10/65, UEFA Cup Winners' Cup preliminary round second leg

- Biggest away win

**1-5:** Floriana FC v Dortmund

29/09/65, UEFA Cup Winners' Cup preliminary round first leg

**0-4:** 1. FK Příbram v Dortmund

04/03/64, European Champion Clubs' Cup quarter-final first leg

- Heaviest home defeat

**1-3** on four occasions, most recently v Juventus

13/09/95, UEFA Champions League group stage

**0-2** on three occasions, most recently v Udinese Calcio

18/09/08, UEFA Cup first round

- Heaviest away defeat

**5-0(aet):** Club Brugge KV v Dortmund

09/12/87, UEFA Cup third round second leg

#### **UEFA Europa League/UEFA Cup**

- Biggest home win

**7-2:** Dortmund v Floriana FC

29/09/92, first round second leg

- Biggest away win

**0-3:** FC Universitatea Craiova v Dortmund

24/10/90, second round first leg

- Heaviest home defeat

**1-3** on two occasions, most recently v FC Internazionale Milano

01/03/94, quarter-final first leg

**0-2** on three occasions, most recently v Udinese Calcio (see above)

- Heaviest away defeat

**5-0(aet)**: Club Brugge KV v Dortmund (see above)

#### **FC Karpaty Lviv**

**Formed:** 1963

**Nickname:** Zeleny Levy (Green Lions)

#### **UEFA club competition honours (runners-up in brackets)**

- none

#### **Domestic honours (most recent triumph in brackets)**

Soviet Cup: 1 (1969)

#### **Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)**

**2009/10:** did not compete in UEFA club competition

**2008/09:** did not compete in UEFA club competition

**2007/08:** did not compete in UEFA club competition

**2006/07:** did not compete in UEFA club competition

**2005/06:** did not compete in UEFA club competition

**2004/05:** did not compete in UEFA club competition

**2003/04:** did not compete in UEFA club competition

**2002/03:** did not compete in UEFA club competition

**2001/02:** did not compete in UEFA club competition

**2000/01:** did not compete in UEFA club competition

#### **Records**

##### **UEFA club competition**

- Biggest home win

**3-2:** Karpaty v KR Reykjavík

22/07/10, UEFA Europa League second qualifying round second leg

- Biggest away win

**0-3:** KR Reykjavík v Karpaty

15/07/10, UEFA Europa League second qualifying round first leg

- Heaviest home defeat

**3-4:** Karpaty v BV Borussia Dortmund

16/09/10, UEFA Europa League group stage

**0-1:** Karpaty v Sevilla FC

21/10/10, UEFA Europa League group stage

**0-1:** Karpaty v FC Steaua Bucureşti

16/09/70, UEFA European Cup Winners' Cup first round first leg

- Heaviest away defeat

**4-0:** Sevilla FC v Karpaty

04/11/10, UEFA Europa League group stage

##### **UEFA Europa League/UEFA Cup**

- Biggest home win

**3-2:** Karpaty v KR Reykjavík (see above)

- Biggest away win

**0-3:** KR Reykjavík v Karpaty (see above)

- Heaviest home defeat

**3-4:** Karpaty v BV Borussia Dortmund (see above)

**0-1:** Karpaty v Sevilla FC (see above)

- Heaviest away defeat

**4-0:** Sevilla FC v Karpaty (see above)

# Squad list

## Borussia Dortmund

No	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						QUAL		Tournament		League		Tournament		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
<b>Goalkeepers</b>															
1	Roman Weidenfeller	GER	06/08/80	30	-	2	-	4	-	14	-	11	-	17	-
20	Mitchell Langerak	AUS	22/08/88	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Zlatan Alomerovic	GER	15/06/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Johannes Focher	GER	20/01/90	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Defenders</b>															
2	Lasse Sobiech	GER	18/01/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Neven Subotić	SRB	10/12/88	21	-	2	-	4	-	14	1	6	-	8	-
15	Mats Hummels	GER	16/12/88	21	*	2	-	4	-	14	1	5	-	7	-
19	Kevin Grosskreutz	GER	19/07/88	22	-	2	-	4	-	14	4	4	-	6	-
25	Patrick Owomoyela	GER	05/11/79	31	-	1	-	2	-	5	-	10	-	22	-
27	Felipe Santana	BRA	17/03/86	24	-	-	-	-	-	2	-	1	-	1	-
29	Marcel Schmelzer	GER	22/01/88	22	-	2	-	3	-	14	-	4	-	6	-
44	Marc Hornschuh	GER	02/03/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Midfielders</b>															
5	Sebastian Kehl	GER	13/02/80	30	-	2	-	-	-	3	-	11	2	29	2
8	Nuri Şahin	TUR	05/09/88	22	-	2	-	4	2	14	3	5	2	8	2
14	Markus Feulner	GER	12/02/82	28	-	-	-	2	-	2	-	2	-	8	1
16	Jakub Blaszczykowski	POL	14/12/85	24	-	1	-	4	-	11	2	12	-	16	-
17	Dede	BRA	18/04/78	32	-	-	-	1	-	1	-	13	-	47	1
22	Sven Bender	GER	27/04/89	21	-	1	-	4	-	13	-	4	-	5	-
23	Shinji Kagawa	JPN	17/03/89	21	-	2	2	4	-	14	7	4	-	6	2
26	Łukasz Piszczek	POL	03/06/85	25	-	2	-	3	-	13	-	12	1	20	4
28	Daniel Ginczek	GER	13/04/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Tamás Hajnal	HUN	15/03/81	29	-	-	-	-	-	-	-	2	2	2	2
31	Mario Götze	GER	03/06/92	18	-	2	-	3	2	13	2	3	2	5	2
32	Antonio da Silva	BRA	13/06/78	32	-	-	-	2	-	6	1	6	-	19	1
36	Yasin Oztekin	GER	19/03/87	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
39	Marco Stiepermann	GER	09/02/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Forwards</b>															
7	Robert Lewandowski	POL	21/08/88	22	-	2	-	4	-	13	4	12	1	19	6
10	Mohamed Zidan	EGY	11/12/81	28	-	-	-	-	-	-	-	8	1	12	1
11	Dimitar Rangelov	BUL	09/02/83	27	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
13	Damien Le Tallec	FRA	19/04/90	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Lucas Barrios	PAR	13/11/84	26	-	2	3	4	1	14	8	4	1	6	4
<b>Coach</b>															
-	Jürgen Klopp	GER	16/06/67	43	-	2	-	4	-	-	-	8	-	14	-

**FC Karpaty Lviv**

№	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						QUAL		Tournament		League		Tournament		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
<b>Goalkeepers</b>															
1	Vitaliy Rudenko	UKR	26/01/81	29	-	1	-	1	-	7	-	3	-	8	-
22	Andriy Tlumak	UKR	07/03/79	31	-	5	-	3	-	12	-	3	-	8	-
77	Roman Mysak	UKR	09/09/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Defenders</b>															
4	Ivan Milošević	SRB	03/11/84	26	-	6	-	2	-	14	-	2	-	8	-
5	Nemanja Tubić	SRB	08/04/84	26	-	4	-	4	-	14	-	4	-	8	-
8	Igor Oshchypko	UKR	25/10/85	25	-	3	-	-	-	1	-	-	-	3	-
15	Taras Petrivskiy	UKR	03/02/84	26	-	1	-	1	-	9	-	1	-	2	-
27	Andriy Gurskiy	UKR	30/08/88	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Yevhen Tarasenko	UKR	03/03/83	27	-	1	-	-	-	4	-	-	-	1	-
34	Andriy Sahaydak	UKR	02/01/89	21	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
41	Stepan Girskiy	UKR	08/01/91	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
44	Artem Fedetskiy	UKR	26/04/85	25	-	5	2	3	-	15	1	3	-	9	2
70	Vyacheslav Checher	UKR	15/12/80	29	-	1	-	3	-	9	1	11	-	22	1
<b>Midfielders</b>															
7	Samson Godwin	NGA	11/11/83	27	*	4	-	3	-	19	1	3	-	7	-
9	Denys Kozhanov	UKR	13/06/87	23	-	5	1	4	1	16	3	4	1	9	2
16	Igor Khudobyak	UKR	20/02/85	25	-	5	1	4	-	15	3	4	-	9	1
17	Oleg Golodyuk	UKR	02/01/88	22	-	2	-	4	1	11	3	4	1	6	1
25	Andriy Tkachuk	UKR	18/11/87	23	-	5	1	2	-	13	1	2	-	7	1
28	Grigoriy Baranets	UKR	22/07/86	24	-	3	-	-	-	9	-	-	-	3	-
30	Borys Baranets	UKR	22/07/86	24	-	2	1	-	-	5	-	-	-	2	1
36	Volodymyr Hudyma	UKR	20/07/90	20	-	1	-	2	-	6	1	2	-	3	-
37	Igor Tistyk	UKR	27/05/89	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
88	Genison Neno	BRA	14/10/88	22	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-
89	Danilo Avelar	BRA	09/06/89	21	-	5	-	4	-	18	-	4	-	9	-
<b>Forwards</b>															
10	Alexander Guruli	GEO	09/11/85	25	-	4	1	2	-	12	-	2	-	6	1
11	Sergei Zenjov	EST	20/04/89	21	-	6	2	4	-	10	3	4	-	14	2
18	Mykhaylo Kopolovets	UKR	29/01/84	26	-	3	-	4	1	16	1	4	1	7	1
19	Yaroslav Martynyuk	UKR	20/02/89	21	-	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-
79	Serhiy Kuznetsov	UKR	31/08/82	28	-	2	1	3	-	13	5	3	-	7	1
80	William Batista	BRA	27/07/80	30	-	5	1	1	-	9	1	1	-	9	2
99	Yuri Habovda	UKR	06/05/89	21	-	2	-	1	-	4	-	1	-	3	-
<b>Coach</b>															
-	Oleg Kononov	BLR	23/03/66	44	-	6	-	4	-	-	-	4	-	10	-

## Fixtures and results

### Borussia Dortmund

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
14/08/10	Cup	SV Wacker Burghausen (A)	W 3-0	Barrios 4, Subotić 13, Grosskreutz 48
19/08/10	UEL	Qarabağ FK (H)	W 4-0	Kagawa 13, 41, Barrios 21, 29
22/08/10	League	Bayer 04 Leverkusen (H)	L 0-2	
26/08/10	UEL	Qarabağ FK (A)	W 1-0	Barrios 90+1
29/08/10	League	VfB Stuttgart (A)	W 3-1	Boulahrouz 5 (og), Barrios 26, Götze 37
11/09/10	League	VfL Wolfsburg (H)	W 2-0	Nuri Şahin 50, Kagawa 67
16/09/10	UEL	FC Karpaty Lviv (A)	W 4-3	Nuri Şahin 12 (p), Götze 27, 90+2, Barrios 87
19/09/10	League	FC Schalke 04 (A)	W 3-1	Kagawa 20, 58, Lewandowski 86
22/09/10	League	1. FC Kaiserslautern (H)	W 5-0	Barrios 31, 88, Grosskreutz 38, Hummels 65, Lewandowski 75
25/09/10	League	FC St Pauli (A)	W 3-1	Grosskreutz 17, 60, Kagawa 50
30/09/10	UEL	Sevilla FC (H)	L 0-1	
03/10/10	League	FC Bayern München (H)	W 2-0	Barrios 51, Nuri Şahin 60
15/10/10	League	1. FC Köln (A)	W 2-1	Błaszczykowski 20, Nuri Şahin 90+1
21/10/10	UEL	Paris Saint-Germain FC (H)	D 1-1	Nuri Şahin 50 (p)
24/10/10	League	TSG 1899 Hoffenheim (H)	D 1-1	Da Silva 90+3
27/10/10	Cup	OFC Kickers 1901 (A)	D 0-0 (2-4p)	
31/10/10	League	1. FSV Mainz 05 (A)	W 2-0	Götze 26, Barrios 67
04/11/10	UEL	Paris Saint-Germain FC (A)	D 0-0	
07/11/10	League	Hannover 96 (A)	W 4-0	Kagawa 11, Barrios 72, Lewandowski 81, Błaszczykowski 90+1
12/11/10	League	Hamburger SV (H)	W 2-0	Kagawa 49, Barrios 70
20/11/10	League	SC Freiburg (A)	W 2-1	Lewandowski 75, Mujdža 78 (og)
27/11/10	League	VfL Borussia Mönchengladbach (H)	W 4-1	Subotić 45+1, Kagawa 52, Grosskreutz 76, Barrios 88
02/12/10	UEL	FC Karpaty Lviv (H)		
05/12/10	League	1. FC Nürnberg (A)		
11/12/10	League	SV Werder Bremen (H)		
15/12/10	UEL	Sevilla FC (A)		
18/12/10	League	Eintracht Frankfurt (A)		
15/01/11	League	Bayer 04 Leverkusen (A)		
22/01/11	League	VfB Stuttgart (H)		
29/01/11	League	VfL Wolfsburg (A)		
05/02/11	League	FC Schalke 04 (H)		
12/02/11	League	1. FC Kaiserslautern (A)		
19/02/11	League	FC St Pauli (H)		
26/02/11	League	FC Bayern München (A)		
05/03/11	League	1. FC Köln (H)		
12/03/11	League	TSG 1899 Hoffenheim (A)		
19/03/11	League	1. FSV Mainz 05 (H)		
02/04/11	League	Hannover 96 (H)		
09/04/11	League	Hamburger SV (A)		
16/04/11	League	SC Freiburg (H)		
23/04/11	League	VfL Borussia Mönchengladbach (A)		
30/04/11	League	1. FC Nürnberg (H)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	<b>Borussia Dortmund</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>35</b>	<b>9</b>	<b>37</b>
2	1. FSV Mainz 05	14	10	0	4	25	14	30
3	Bayer 04 Leverkusen	14	7	5	2	26	19	26
4	Hannover 96	14	8	1	5	20	22	25
5	FC Bayern München	14	6	5	3	23	15	23
6	TSG 1899 Hoffenheim	14	6	4	4	28	18	22
7	Hamburger SV	14	6	3	5	23	22	21
8	SC Freiburg	14	7	0	7	19	23	21
9	Eintracht Frankfurt	14	6	2	6	21	19	20
10	1. FC Nürnberg	14	5	3	6	18	24	18
11	SV Werder Bremen	14	5	3	6	22	31	18
12	1. FC Kaiserslautern	14	5	2	7	25	25	17
13	VfL Wolfsburg	14	4	4	6	22	23	16
14	FC St Pauli	14	4	2	8	13	23	14
15	FC Schalke 04	14	3	4	7	19	24	13
16	1. FC Köln	14	3	3	8	15	27	12
17	VfB Stuttgart	14	3	2	9	27	27	11
18	VfL Borussia Mönchengladbach	14	2	4	8	24	40	10

**FC Karpaty Lviv**

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
10/07/10	League	FC Dnipro Dnipropetrovsk (A)	L 0-1	
15/07/10	UEL	KR Reykjavík (A)	W 3-0	Guruli 46, Tkachuk 51, William Batista 57
18/07/10	League	FC Kryvbas Kryvyi Rih (A)	D 0-0	
22/07/10	UEL	KR Reykjavík (H)	W 3-2	Zenjov 2, Fedetskiy 25, B. Baranets 69
25/07/10	League	FC Metalurh Zaporizhyya (H)	W 1-0	Fedetskiy 55
29/07/10	UEL	FC Zestafoni (H)	W 1-0	Khudobyak 6
01/08/10	League	FC Zorya Luhansk (A)	D 2-2	Tkachuk 5 (p), Hudyma 26
05/08/10	UEL	FC Zestafoni (A)	W 1-0	Kozhanov 90+1
08/08/10	League	FC Arsenal Kyiv (H)	W 2-1	Kozhanov 4, William Batista 90+4
15/08/10	League	FC Shakhtar Donetsk (A)	L 0-1	
19/08/10	UEL	Galatasaray AŞ (A)	D 2-2	Kuznetsov 34, Zenjov 41
22/08/10	League	PFC Sevastopol (H)	W 2-1	Kopolovets 38, Golodyuk 67
26/08/10	UEL	Galatasaray AŞ (H)	D 1-1	Fedetskiy 90+3
30/08/10	League	FC Volyn Lutsk (H)	W 1-0	Zenjov 63
12/09/10	League	FC Illychivets Mariupil (A)	W 3-2	Golodyuk 4, Zenjov 24, Kozhanov 43
16/09/10	UEL	Borussia Dortmund (H)	L 3-4	Golodyuk 44, Kopolovets 52, Kozhanov 78
19/09/10	League	FC Obolon Kyiv (H)	W 3-0	Kuznetsov 66, 80, Khudobyak 90+2
22/09/10	Cup	Hirnyk-Sport Komsomolsk (A)	W 5-0	Habovda 11, 67, 90+1, G. Baranets 40, Checher 50
26/09/10	League	SC Tavriya Simferopol (A)	L 1-3	Zenjov 14
30/09/10	UEL	Paris Saint-Germain FC (A)	L 0-2	
03/10/10	League	FC Metalist Kharkiv (H)	L 0-1	
16/10/10	League	FC Dynamo Kyiv (A)	L 0-1	
21/10/10	UEL	Sevilla FC (H)	L 0-1	
24/10/10	League	FC Metalurh Donetsk (H)	W 2-1	Kozhanov 25, Godwin 40
27/10/10	Cup	FC Vorskla Poltava (H)	W 3-0	Kuznetsov 55, 73, Guruli 68
30/10/10	League	FC Vorskla Poltava (A)	D 1-1	Kuznetsov 53
04/11/10	UEL	Sevilla FC (A)	L 0-4	
07/11/10	League	FC Dnipro Dnipropetrovsk (H)	D 0-0	
10/11/10	Cup	FC Arsenal Kyiv (H)	L 0-2	
14/11/10	League	FC Kryvbas Kryvyi Rih (H)	W 2-1	Golodyuk 9, Khudobyak 71
21/11/10	League	FC Metalurh Zaporizhyya (A)	D 0-0	
27/11/10	League	FC Zorya Luhansk (H)	W 4-2	Khudobyak 2, Kuznetsov 62, 89, Checher 73
02/12/10	UEL	Borussia Dortmund (A)		
15/12/10	UEL	Paris Saint-Germain FC (H)		
05/03/11	League	FC Arsenal Kyiv (A)		
12/03/11	League	FC Shakhtar Donetsk (H)		
19/03/11	League	PFC Sevastopol (A)		
02/04/11	League	FC Volyn Lutsk (A)		
09/04/11	League	FC Illychivets Mariupil (H)		
16/04/11	League	FC Obolon Kyiv (A)		
23/04/11	League	SC Tavriya Simferopol (H)		
30/04/11	League	FC Metalist Kharkiv (A)		
07/05/11	League	FC Dynamo Kyiv (H)		
14/05/11	League	FC Metalurh Donetsk (A)		
21/05/11	League	FC Vorskla Poltava (H)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	FC Shakhtar Donetsk	19	17	1	1	38	7	52
2	FC Dynamo Kyiv	19	12	4	3	35	17	40
3	FC Metalist Kharkiv	19	12	2	5	38	19	38
4	FC Dnipro Dnipropetrovsk	19	10	5	4	27	11	35
<b>5</b>	<b>FC Karpaty Lviv</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>24</b>	<b>18</b>	<b>32</b>
6	FC Volyn Lutsk	19	8	4	7	20	21	28
7	FC Arsenal Kyiv	19	7	4	8	22	24	25
8	FC Vorskla Poltava	19	6	5	8	24	22	23
9	SC Tavriya Simferopol	19	6	5	8	30	31	23
10	FC Metalurh Donetsk	19	6	4	9	21	29	22
11	FC Obolon Kyiv	19	6	4	9	16	24	22
12	FC Zorya Luhansk	19	4	7	8	20	28	19
13	FC Kryvbas Kryvyi Rih	19	3	9	7	18	27	18
14	FC Illychivets Mariupil	19	4	6	9	26	45	18
15	PFC Sevastopol	19	3	5	11	12	32	14
16	FC Metalurh Zaporizhyya	19	2	4	13	8	24	10

## Match-by-match lineups

---

### Borussia Dortmund

#### UEFA Europa League - Qualifying

##### Play-offs

(19/08/10)

##### Dortmund 4-0 Qarabağ

**Goals:** 1-0 Kagawa 13, 2-0 Barrios 21, 3-0 Barrios 29, 4-0 Kagawa 41

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Kehl (Bender 66), Nuri Şahin, Hummels, Blaszczykowski (Götze 49), Barrios, Grosskreutz, Kagawa (Lewandowski 70), Piszczek, Schmelzer

(26/08/10)

##### Qarabağ 0-1 Dortmund (agg: 0-5)

**Goals:** 0-1 Barrios 90+1

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Kehl, Nuri Şahin, Hummels, Barrios, Grosskreutz (Götze 61), Kagawa (Lewandowski 61), Owomoyela, Piszczek (Rangelov 76), Schmelzer

### FC Karpaty Lviv

#### UEFA Europa League - Qualifying

##### Second qualifying round

(15/07/10)

##### KR 0-3 Karpaty

**Goals:** 0-1 Guruli 46, 0-2 Tkachuk 51, 0-3 William Batista 57

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Godwin (Habovda 80), Kozhanov (Zenjov 61), Guruli, Petrivskiy, Khudobyak, Tkachuk, William Batista (Genison Neno 65), Avelar

(22/07/10)

##### Karpaty 3-2 KR (agg: 6-2)

**Goals:** 1-0 Zenjov 2, 2-0 Fedetskiy 25, 2-1 Finnbogason 61, 2-2 Finnbogason 65, 3-2 B. Baranets 69

**FC Karpaty Lviv:** Rudenko, Milošević, Oshchypko (Martynyuk 67), Zenjov (Habovda 46), Kopolovets, G. Baranets (Tkachuk 81), B. Baranets, Tarasenko, Fedetskiy, Genison Neno, Avelar

##### Third qualifying round

(29/07/10)

##### Karpaty 1-0 Zestafoni

**Goals:** 1-0 Khudobyak 6

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Godwin (G. Baranets 76), Oshchypko, Kozhanov (B. Baranets 85), Zenjov (Guruli 53), Khudobyak, Tkachuk, Fedetskiy, William Batista

(05/08/10)

##### Zestafoni 0-1 Karpaty (agg: 0-2)

**Goals:** 0-1 Kozhanov 90+1

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Godwin, Oshchypko (Avelar 32), Kozhanov (G. Baranets 90+4), Zenjov (Guruli 45+3), Khudobyak, Tkachuk, Fedetskiy, William Batista

##### Play-offs

(19/08/10)

##### Galatasaray 2-2 Karpaty

**Goals:** 0-1 Kuznetsov 34, 0-2 Zenjov 41, 1-2 Baroš 59, 2-2 Baroš 86

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Godwin, Kozhanov (Hudyma 65), Zenjov (Kopolovets 85), Khudobyak, Golodyuk, Fedetskiy, Checher, Kuznetsov (William Batista 72), Avelar

(26/08/10)

##### Karpaty 1-1 Galatasaray (agg: 3-3 ag)

**Goals:** 0-1 Aydın Yılmaz 90+1, 1-1 Fedetskiy 90+3

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Kozhanov (Kopolovets 79), Zenjov (William Batista 89), Khudobyak, Golodyuk (Guruli 41), Tkachuk, Fedetskiy, Kuznetsov, Avelar

## Group J

### Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
Sevilla FC	4	3	0	1	6	1	9
Paris Saint-Germain FC	4	2	2	0	4	1	8
<b>Borussia Dortmund</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>FC Karpaty Lviv</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>0</b>

#### Matchday 1 (16/09/10)

##### Karpaty 3-4 Dortmund

**Goals:** 0-1 Nuri Şahin 12(pen), 0-2 Götze 27, 1-2 Golodyuk 44, 2-2 Kopolovets 52, 3-2 Kozhanov 78, 3-3 Barrios 87, 3-4 Götze 90+2

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Godwin, Kozhanov (Checher 90+2), Zenjov, Petrivskiy, Khudobyak, Golodyuk, William Batista (Kopolovets 13), Avelar

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Nuri Şahin, Hummels, Barrios, Grosskreutz (Lewandowski 64), Bender (Da Silva 80), Kagawa (Błaszczykowski 64), Owomoyela, Schmelzer, Götze

#### Matchday 2 (30/09/10)

##### PSG 2-0 Karpaty

**Goals:** 1-0 Jallet 4, 2-0 Nenê 20

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Tubić, Godwin, Kozhanov (Hudyma 71), Guruli (Golodyuk 57), Zenjov (Kopolovets 57), Khudobyak, Fedetskiy, Checher, Kuznetsov, Avelar

##### Dortmund 0-1 Sevilla

**Goals:** 0-1 Cigarini 45+1

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Nuri Şahin, Hummels, Błaszczykowski (Lewandowski 76), Barrios, Grosskreutz (Da Silva 86), Bender (Owomoyela 76), Kagawa, Piszczek, Schmelzer

#### Matchday 3 (21/10/10)

##### Dortmund 1-1 PSG

**Goals:** 1-0 Nuri Şahin 50(pen), 1-1 Chantôme 87

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Nuri Şahin, Hummels, Błaszczykowski (Feulner 82), Dede, Barrios, Grosskreutz, Bender (Götze 46), Kagawa (Lewandowski 65), Piszczek

##### Karpaty 0-1 Sevilla

**Goals:** 0-1 Kanouté 34

**FC Karpaty Lviv:** Rudenko, Tubić, Kozhanov (Hudyma 75), Zenjov (Kuznetsov 46), Khudobyak, Golodyuk, Kopolovets (Habovda 57), Tkachuk, Fedetskiy, Checher, Avelar

#### Matchday 4 (04/11/10)

##### PSG 0-0 Dortmund

**Borussia Dortmund:** Weidenfeller, Subotić, Nuri Şahin, Hummels, Barrios (Lewandowski 68), Grosskreutz, Bender, Kagawa, Piszczek (Błaszczykowski 46), Schmelzer, Götze (Feulner 87)

##### Sevilla 4-0 Karpaty

**Goals:** 1-0 Alfaró 9, 2-0 Cigarini 31, 3-0 Alfaró 42, 4-0 Negredo 51

**FC Karpaty Lviv:** Tlumak, Milošević, Tubić, Godwin, Kozhanov (Kopolovets 69), Guruli (Tkachuk 40), Khudobyak, Golodyuk, Fedetskiy, Kuznetsov (Zenjov 62), Avelar

#### Matchday 5 (02/12/10)

##### Dortmund v Karpaty

#### Matchday 6 (15/12/10)

##### Karpaty v PSG

##### Sevilla v Dortmund

## Match officials

<b>Referee</b>	Eric Braamhaar (NED)
<b>Assistant referees</b>	Nicky Siebert (NED), Patrick Langkamp (NED)
<b>Additional assistant referee</b>	Ed Janssen (NED)
<b>Additional assistant referee</b>	Reinold Wiedermeijer (NED)
<b>Fourth official</b>	Pol van Boekel (NED)
<b>UEFA Delegate</b>	Mehmet Süheyl Önen (TUR)
<b>UEFA Referee observer</b>	Carlos Manuel Ferreira Matos (POR)

### Referee

Name	Date of birth	UEFA Europa League matches	UEFA matches
Eric Braamhaar	13/10/1966	12	51

### UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
19/09/02	UCUP	R1	FC Metalurh Donetsk	SV Werder Bremen	2-2	Donetsk
15/09/05	UCUP	R1	Hamburger SV	FC København	1-1	Hamburg
23/02/06	UCUP	R32	Middlesbrough FC	VfB Stuttgart	0-1	Middlesbrough
09/03/06	UCUP	R16	US Città di Palermo	FC Schalke 04	1-0	Palermo
20/08/09	UCUP	PO	SK Sturm Graz	FC Metalist Kharkiv	1-1	Graz

### Other matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
25/10/02	U17	QR1	Germany	France	0-0	Cobh
27/09/06	UCL	GS	FC Shakhtar Donetsk	Olympiacos FC	2-2	Donetsk
11/10/08	WC	QR	Ukraine	Croatia	0-0	Kharkiv
25/11/08	UCL	GS	FC Bayern München	FC Steaua București	3-0	Munich

## Legend

### :: Competitions

#### Club competitions

**UCL:** UEFA Champions League/UEFA Champions League  
**Tournament:** UEFA Europa League/UEFA Champions League  
**ECCC:** European Champion Clubs' Cup/UEFA Champions League  
**UCUP:** UEFA Cup • **UCWC:** UEFA Cup Winners' Cup  
**SCUP:** UEFA Super Cup • **UIC:** UEFA Intertoto Cup  
**ICF:** Inter-Cities Fairs Cup

### :: Competition stages

**F:** Final  
**GS:** Group stage  
**GS1:** First group stage  
**GS2:** Second group stage  
**KO1:** First knockout round  
**PR:** Preliminary round  
**QF:** Quarter-finals  
**QR:** Qualifying round  
**QR1:** First qualifying round  
**QR2:** Second qualifying round  
**FT:** Final tournament  
**ELITE:** Elite round  
**3rdPO:** Third-place play-off  
  
**GS-FT:** Group stage – final tournament

### :: Statistics

**(-)** : Denotes player substituted  
**(\*)** : Denotes player sent off

### :: Squad list

**D:** Disciplinary  
**S:** Suspended  
**QUAL:** All UEFA qualifiers  
**UEL:** Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday  
**UEL:** Total appearances in the UEFA Europa League, group stage to final only  
**UEFA:** All-time total appearances in UEFA club competition including qualifying

**:: Disclaimer:** Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on [www.uefa.com](http://www.uefa.com).

### National team competitions

**EURO:** UEFA European Football Championship  
**WC:** FIFA World Cup • **CONFCUP:** FIFA Confederations Cup  
**FRIE:** Friendly internationals • **U21FRIE:** Under-21 friendly internationals  
**U21:** UEFA European Under-21 Championship  
**U17:** UEFA Under-17 Championship • **U16:** UEFA European Under-16 Championship  
**U19:** UEFA Under-19 Championship • **U18:** UEFA European Under-18 Championship  
**WWC:** FIFA Women's World Cup • **WCHAMP:** UEFA European Women's Championship

### :: Other abbreviations

**(aet):** Match decided after extra time  
**No.:** Number  
**aetps:** Match decided after extra time  
**o.g.:** Own goal and penalty shoot-out  
**ag:** Match decided on away goals  
**(p):** Penalty  
**agg:** Aggregate  
**Pld:** Matches played  
**AP:** Appearances  
**Pos.:** Position  
**Comp.:** Competition  
**Pts:** Points  
**D:** Drawn  
**R:** Sent off (straight red card)  
**DoB:** Date of birth  
**Res.:** Result  
**GA:** Goals against  
**sg:** Match decided on "Silver Goal"  
**GF:** Goals for  
**t:** Match decided by toss of coin  
**gg:** Match decided on "Golden Goal"  
**W:** Won  
**L:** Lost  
**Y:** Booked  
**Nat.:** Nationality  
**Y/R:** Sent off (two yellow cards)  
**N/a:** Not applicable

**(+)** : Denotes player introduced  
**(+/-)** : Denotes player introduced and substituted

**\***: Misses next match if booked  
**#:** Suspended for at least one match



**СОСТАВЫ**  
Групповой этап - Группа J - тур 5  
четверг, 02 Декабрь 2010 - 19:00 CET  
(19:00 Местное время)  
BVB Stadion Dortmund, Dortmund



**Borussia Dortmund**

- (К) 1 Roman Weidenfeller (B)  
4 Neven Subotić  
7 Robert Lewandowski  
8 Nuri Şahin  
15 Mats Hummels  
16 Jakub Błaszczykowski  
19 Kevin Grosskreutz  
22 Sven Bender  
23 Shinji Kagawa  
26 Łukasz Piszczek  
29 Marcel Schmelzer  
  
20 Mitchell Langerak (B)  
10 Mohamed Zidan  
13 Damien Le Tallec  
17 Dede  
27 Felipe Santana  
31 Mario Götze  
32 Antonio da Silva

**Тренер**  
Jürgen Klopp

**Рефери**  
Eric Braamhaar (NED)  
**Помощник рефери**  
Nicky Siebert (NED)  
Patrick Langkamp (NED)

**Дополнительный помощник рефери**  
Ed Janssen (NED)  
**Дополнительный помощник рефери**  
Reinold Wiedermeijer (NED)

**FC Karpaty Lviv**

- 1 Vitaliy Rudenko (B)  
5 Nemanja Tubić  
7 Samson Godwin  
9 Denys Kozhanov  
(К) 16 Igor Khudobyak  
18 Mykhaylo Kopolovets  
25 Andriy Tkachuk  
44 Artem Fedetskiy  
70 Vyacheslav Checher  
79 Serhiy Kuznetsov  
89 Danilo Avelar  
  
77 Roman Mysak (B)  
4 Ivan Milošević  
10 Alexander Guruli  
15 Taras Petrivskiy  
19 Yaroslav Martynyuk  
28 Grigoriy Baranets  
30 Borys Baranets

**Тренер**  
Oleg Kononov

**Четвертый рефери**  
Pol van Boekel (NED)  
**Делегат УЕФА**  
Mehmet Süheyl Önen (TUR)  
**Судейский наблюдатель**  
Carlos Manuel Ferreira Matos (POR)  
Robert Rico Bossert (SUI)

Günter Risse (GER)

(К) Капитан

(B) Вратарь



**ОТЧЕТ О МАТЧЕ**  
Групповой этап - Группа J - тур 5  
четверг, 02 Декабрь 2010 - 19:00 CET  
(19:00 Местное время)  
BVB Stadion Dortmund, Dortmund



**Borussia Dortmund**

**FC Karpaty Lviv**

**3** (1)

(0) **0**

(К) 1 Roman Weidenfeller (B)

4 Neven Subotić

7 Robert Lewandowski

8 Nuri Şahin

15 Mats Hummels

16 Jakub Błaszczykowski

19 Kevin Grosskreutz

22 Sven Bender

23 Shinji Kagawa

26 Łukasz Piszczek

29 Marcel Schmelzer

20 Mitchell Langerak (B)

10 Mohamed Zidan

13 Damien Le Tallec

17 Dede

27 Felipe Santana

31 Mario Götze

32 Antonio da Silva

**Тренер**

Jürgen Klopp

**Рефери**

Eric Braamhaar (NED)

**Помощник рефери**

Nicky Siebert (NED)

Patrick Langkamp (NED)

**Дополнительный помощник**

**рефери**

Ed Janssen (NED)

**Дополнительный помощник**

**рефери**

Reinold Wiedermeijer (NED)

1 Vitaliy Rudenko (B)

5 Nemanja Tubić

7 Samson Godwin

9 Denys Kozhanov

(К) 16 Igor Khudobyak

18 Mykhaylo Kopolovets

25 Andriy Tkachuk

44 Artem Fedetskiy

70 Vyacheslav Checher

79 Serhiy Kuznetsov

89 Danilo Avelar

77 Roman Mysak (B)

4 Ivan Milošević

10 Alexander Guruli

15 Taras Petrivskiy

19 Yaroslav Martynyuk

28 Grigoriy Baranets

30 Borys Baranets

**Тренер**

Oleg Kononov

**Четвертый рефери**

Pol van Boekel (NED)

**Делегат УЕФА**

Mehmet Süheyl Önen (TUR)

**Судейский наблюдатель**

Carlos Manuel Ferreira Matos (POR)

Robert Rico Bossert (SUI)

Günter Risse (GER)

(К) Капитан

(B) Вратарь

**Borussia Dortmund** **FC Karpaty Lviv**

**3** (1)

(0) **0**

<p>23 Shinji Kagawa  <b>5'</b></p> <p><b>25'</b></p> <p><b>48'</b></p> <p>15 Mats Hummels  <b>49'</b></p> <p><b>63'</b></p> <p>10 Mohamed Zidan (вышел на поле)  <b>67'</b></p> <p>23 Shinji Kagawa (ушел с поля)</p> <p>32 Antonio da Silva (вышел на поле)  <b>67'</b></p> <p>22 Sven Bender (ушел с поля)</p> <p><b>77'</b></p> <p>13 Damien Le Tallec (вышел на поле)  <b>80'</b></p> <p>19 Kevin Grosskreutz (ушел с поля)</p> <p><b>86'</b></p> <p>7 Robert Lewandowski  <b>89'</b></p>	<p><b>25'</b></p> <p><b>48'</b></p> <p><b>49'</b></p> <p><b>63'</b></p> <p><b>67'</b></p> <p><b>67'</b></p> <p><b>77'</b></p> <p><b>80'</b></p> <p><b>86'</b></p> <p><b>89'</b></p>	<p> 7 Samson Godwin</p> <p> 18 Mykhaylo Kopolovets</p> <p> 10 Alexander Guruli (вышел на поле)</p> <p>18 Mykhaylo Kopolovets (ушел с поля)</p> <p> 28 Grigoriy Baranets (вышел на поле)</p> <p>7 Samson Godwin (ушел с поля)</p> <p> 30 Borys Baranets (вышел на поле)</p> <p>9 Denys Kozhanov (ушел с поля)</p>
---	---	---

 Гол	 Пенальти	 Автогол	 Замена	 Нереализованный пенальти
 Желтые карточки	 Красные карточки	 Вторая желтая карточка	<b>(К)</b> Капитан	<b>(В)</b> Вратарь